



## CHAPITRE 119

Loi concernant la ville d'Amos

[Sanctionnée le 29 mars 1950]

Préambule.

**A**TTENDU que demande a été faite à la ville d'Amos par la Filature de l'Abitibi Inc. d'évaluer ses propriétés au-dessous de leur valeur réelle;

Attendu que la ville d'Amos a, par résolution adoptée à sa séance du 28 décembre 1949, approuvé la demande de la Filature de l'Abitibi Inc., et autorisé les démarches voulues pour l'adoption d'un bill l'autorisant à faire telle évaluation au-dessous de la valeur réelle;

Attendu que par ailleurs les vétérans ont demandé à la ville d'Amos, de façon qu'ils puissent bénéficier de la loi du logement du gouvernement fédéral, de fixer à cinquante pour cent seulement la valeur des propriétés construites par des vétérans de la guerre de 1939, et restant propriétés de vétérans, pour jusqu'à la fin de 1955;

Attendu que la ville d'Amos et ses citoyens bénéficieraient de pouvoir se rendre à la demande que les vétérans lui ont faite;

Attendu que la ville d'Amos s'est portée acquéreur de tout l'actif de la City Gas & Electric Corporation, actif tant mobilier qu'immobilier, et cela aux fins de municipaliser le système exploité jusque-là par la City Gas & Electric Corporation;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Communtation.

**1.** La ville d'Amos est autorisée à fixer, pour une période de dix ans, l'évaluation

## CHAPTER 119

An Act respecting the town of Amos

[Assented to, the 29th of March, 1950]

Preamble.

**W**HEREAS a request was made to the town of Amos by La Filature de l'Abitibi Inc. to assess its properties below their actual value;

Whereas the town of Amos has, by a resolution adopted at its sitting of December 28th, 1949, approved the request of La Filature de l'Abitibi Inc., and authorized the proceedings required for the passing of an act authorizing it to make such assessment below the actual value;

Whereas in order to benefit from the Housing Act of the Federal Government, the Veterans have prayed the town of Amos to fix at fifty percent only the value of properties built by the Veterans of the War of 1939, and remaining properties of Veterans, until the end of 1955;

Whereas the town of Amos and its citizens would benefit by granting such Veterans request;

Whereas the town of Amos acquired all the assets of the City Gas and Electric Corporation, moveable and immoveable assets, and such for the purpose of municipalizing the system operated hitherto by the City Gas and Electric Corporation;

Therefore, His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

Communtation.

**1.** The town of Amos shall be authorized to fix, for a period of ten years, the

des propriétés de la Filature de l'Abitibi Inc. à la somme de cinq mille dollars, et cela aux fins de taxation.

assessment of the properties of La Filature de l'Abitibi Inc. at the sum of five thousand dollars and this for taxation purposes.

Réduction.

**2.** La ville d'Amos est autorisée à évaluer à cinquante pour cent de leur valeur réelle, les propriétés construites par des vétérans de la guerre de 1939, et cela pour une période de cinq ans, à prendre fin à l'expiration de l'année 1955.

**2.** The town of Amos shall be authorized to assess at fifty percent of their actual value, the properties built by the Veterans of the War of 1939, and this for a period of five years, to expire at the end of the year 1955.

Réduction.

Acquisition autorisée.

**3.** La ville d'Amos est et a toujours été autorisée à acquérir l'actif de la City Gas & Electric Corporation.

**3.** The town of Amos is and has always been authorized to acquire the assets of the City Gas and Electric Corporation.

Acquisition autorisée.

Entrée en vigueur.

**4.** La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

**4.** This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming into force.